ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-3641
14
1091

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 11297

Богомаз
Анна
Николаевна

Начато: 14 июня 1945 г.
Окончено: 26 августа 1945 г.
На 18 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 14
Архівний № 1091

(ТАСС). Пресс-
единенных наций
явило, что комитет экспертов Совета Безопасности собрался для продолжения обсуждения предложения польской делегации о том, чтобы франкистской Испании не было разрешено участие в Международном суде. 6 сентября Польша внесла другую резолюцию, предусматривающую недопущение к участию в суде «всех стран, режимы которых были созданы с помощью вооруженных сил стран, сражавшихся против Об'единенных наций, до тех пор, пока эти режимы остаются у власти».

Председатель комитета польский делегат Рудзинский об'явил, что польское предложение не получило поддержки большинства в комитете, но Рудзинский, как делегат Польши, сохранил за Польшей право поднять этот вопрос в Совете Безопасности.

общила вечером 8 сентября газета «Эттелаат», ввиду того, что в Исфагане раскрыт заговор против правительства и безопасности страны, там об'явлено военное положение.

7 сентября по приказу Мозаффар Фируза были арестованы по обвинению в заговоре один из губернаторов Бахтиарии Джехан-Шан Самсам Бахтиарский (известный сво-

В изданной в Исфагане Мозаффар Ф
зом декларации о введении военного
жения сообщается о раскрытии загово
арестах реакционеров и авантюристов

Газета «Эттелаат» сообщает также,
в Феридане (около Исфагана) произ
столкновение между членами народн
демократической партий Ирана, в рез
тате которого ранено несколько челове

Итоги референдума в Болгарии

СОФИЯ, 9 сентября. (ТАСС). В официальном сообщении министерства внутренних дел Болгарии приводятся следующие результаты проведенного вчера референдума о государственном строе Болгарии: из 4.478.273 имеющих право голосования приняло участие в референдуме 4.100.003 человека. Из участвовавших в голосова
за республику голосовало 3.801.660 чел
век, а за монархию — 179.175 чел
119.168 бюллетеней были признаны
действительными. Таким образом, за
публику голосовало 92,7 процента уч
вовавших в голосовании.

Историческая победа болгарского народа

Болгарский народ одержал еще одну большую победу на пути великих демократических преобразований, начатых два года назад свержением фашистского режима в стране. Накануне годовщины этого знаменательного события, в воскресенье 8 сентября 1946 года, в Болгарии состоялся референдум по вопросу о форме правления. Громадное, подавляющее большинство народа— свыше 92 процентов от общего числа принявших участие в голосовании — высказалось за ликвидацию монархии и создание народной республики.

Проведение референдума и его результат показали, каких огромных успехов уже добилась болгарская демократия под руководством партий, об'единенных Отечественным фронтом. Всенародный опрос превратился в Болгарии в подлинный национальный праздник, в могучую демонстрацию единства рабочих, ремесленников, крестьян и трудовой интеллигенции. По признанию самых придирчивых «наблюдателей» из западных стран, референдум в Болгарии проведен в обстановке абсолютной свободы. «Система голосования в Болгарии — одна из самых идеальных демократических систем, которые я видел», — так заявил в этот день один из английских корреспондентов в Софии.

Единодушие и энтузиазм, с которыми болгарский народ проголосовал за республику, против ненавистной монархии, поистине замечательны. Древние старики и старухи, в чьей памяти еще сохранились славные битвы за независимость против турецкого ига, битвы, в которых кровь русских солдат слилась с братской кровью болгар, — одними из первых приходили на избирательные участки, чтобы отдать свои голоса за республику. В деревне, где последыши фашизма и реакции больше всего надеялись хотя бы на относительный успех, победа сторонников республиканской формы правления оказалась столь же внушительной, как и в городе.

В селе Ястребово, Омортагской околии, из общего числа 637 избирателей приняло участие в голосовании 636 человек. За республику подано 636 голосов, за монархию — ни одного. Во всей Кырджалийской околии за республику подано 26.916 голосов, за монархию — 400... В Болгарии нет избирательных округов, где бы одержали победу сторонники свергнутой династии.

Ненависть и презрение народа стяжала пресловутая царская фамилия немецких князьков Кобургов. Призванный реакционными кругами страны, поддержанный крупными иностранными державами, Фердинанд Кобургский, а затем его сын Борис лишили народ последних остатков демократических свобод, установили в Болгарии полицейско-фашистский режим. Они отдали народное хозяйство страны на откуп иностранным капиталистам, а своей авантюрной внешней политикой вовлекли народ в три национальные катастрофы.

Первой такой катастрофой был разгром Болгарии в 1913 году ее недавними союзниками по освободительной войне с Турцией. Второй катастрофой было участие Болгарии в мировой войне 1914 — 1918 гг. на стороне Германии, стоившее стране огромных кровавых жертв и принесшее с собой национальное разорение. Договор в Нейи лишил Болгарию жизненно необходимого для нее выхода к Эгейскому морю, превратил ее в колонию держав-победительниц. Третьей катастрофой явилось вовлечение Болгарии ее преступными правителями во вторую мировую войну в качестве союзника гитлеровской Германии — самого ярого, извечного врага славянства.

Ныне болгарский народ сказал свое слово. Он высказался за республику нового типа, за подлинную демократию. Трудящиеся Болгарии отвергли двуличную, лицемерную программу так называемой оппозиции. Оппозиция не решилась поддержать лозунг монархии. Но она оговаривала свое согласие голосовать за республику н
пым призывом восстановить... Тырновс
конституцию.

Со времен своего освобождения от
шистского господства Болгария добил
таких огромных социальных и полити
ских преобразований, которые остав
далеко позади демократические устано
ния Тырновской конституции. Конститу
1879 года исходила из того, что в Болга
верховная власть принадлежит монар
Записанные в ней права и свободы нар
ничем не были гарантированы, и их по
рали цари и реакционные министры.
зунг оппозиции «за Тырновскую консти
цию без монархии» не только бессмысл
он реакционен. Это лозунг тех самых «р
публиканцев», которые в свое время сде
ли австрийского офицерика Фердина
болгарским царем и при его помощи уг
тали затем народ.

Референдум 8 сентября еще раз показ
что болгарский народ благодаря Отече
венному фронту прочно вступил на нов
путь. Он окончательно порвал с фаши
ской агрессивной политикой Кобургов
превратил Болгарию в надежный факт
мира и демократии на Балканах. Болга
ский народ всем своим поведением, свои
делами заслужил глубокое уважение де
кратических стран. Как равный долж
быть он принят в семью Об'единенных н
ций и получить по праву удовлетворен
своих исторических национальных чаяни

«Болгария заслуживает того, чтобы
считали воюющей страной в борьбе с ги
леровской Германией, а не ее сателл
том», — писал недавно Георгий Димитров.

Болгарский народ после 9 сентяб
1944 года внес существенный вклад
дело победы над гитлеризмом. Свы
200 тысяч болгар принимало участие
войне против Германии. Потери болгарск
армии в этой войне составляют 32 тысяч
убитыми и ранеными. Участие болгарск
войск в наступлении Красной Армии сп
собствовало победе союзных держав. О
новременно болгарский народ сделал чре
вычайно много для искоренения остатк
фашизма в своей стране, для проведени

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: Москва, 40. Ленинградское шоссе, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Сп — Д 3-15-68
Д 3-36-82; Транспортного — Д 3-10-82; Иностранного — Д 3-37-50; Писем — Д 3-15-69; Местной сети — Д 3-15-47; Информации — Д 3-15-80; Ли кусства —
Д 3-15-60; Науки и техники — Д 3-35-33; Критики и библиографии — Д 3-31-75; Пресс-бюро — кретариат

Г 04441.

Типография газеты «Пр талина.

этого имущества, может быть, нехватит, бразильская делегация оставляет за собой право получить возмещение путем прямых переговоров с итальянским правительством».

Известно, что аппетит приходит во время еды. И характерно, что в эти дни комиссия была буквально засыпана различными меморандумами с требованиями репараций. Не успевали члены комиссии прочесть один меморандум, как им подавали новый, дополнительный. В этом отношении характерен дополнительный меморандум нидерландской делегации, изобилующий такими, к примеру, претензиями: «Из Рио-де-Жанейро в Фамагуста (Кипр) на итальянском пароходе «Океания» был отправлен груз кофе. В начале военных действий этот груз был задержан в Триесте и реквизирован итальянскими властями. Убыток достигает 1.625 долларов». С точностью до одного цента подсчитали свои убытки и мексиканские купцы, за интересы которых сегодня боролся в комиссии делегат Мексики. Он утверждал, что Мексика понесла в этой войне ущерб в 145.059.353 доллара 7 центов. В мексиканском меморандуме предусмотрено все — вплоть до разницы в ценах на нефть и шелк теперь и до войны. Мексиканцы записали в графу военного ущерба даже стоимость военных материалов, переданных им Соединенными Штатами Америки по ленд-лизу.

Выступал сегодня со своими претензиями и представитель Ирака. Как известно, солдаты Ирака с итальянцами не сражались, города и села Ирака итальянскими войсками не разрушались. Но все же Ирак считает возможным пред'явить требования репараций на сумму 1.602.436 динаров. В эту сумму правительство Ирака оценило убытки, нанесенные восстанием иракского авантюриста Рашид Али эль Гайлани. Представитель Ирака заявил, что эта сумма репараций должна быть распределена между Италией, Германией и... Японией.

Миллионы, десятки и сотни миллионов, миллиарды... С поразительной легкостью назывались эти цифры в зале заседаний комиссии на протяжении последних дней! Им равнодушно внимали те, кто еще вчера столь яростно выступал против скромной цифры репараций в пользу Советского Союза, определенной проектом мирного договора. Когда речь шла об интересах советского народа, потерпевшего огромный ущерб от итальянских захватчиков, у Италии находилось много адвокатов. Когда же речь пошла об интересах бразильских и мексиканских торговцев нефтью, кофе и шелком, об интересах английских трестов и банков, об интересах иракских феодалов, этих адвокатов что-то не слышно.

...од комиссии по политическим ...ор вопросам для Венгрии

...брорр. ...лоеда- ...нн по ...рсам ...рвух ...вая

из них касается Венского арбитража, вторая — небольшого исправления венгро-чехословацкой границы в районе Братиславы.

Председателем подкомитета избран Птуха (Украина), докладчиком — Костелло (Новая Зеландия).

Англичане должны покинуть Грецию

Захариадис о политике правителей Греции

АФИНЫ, 10 сентября. (ТАСС). Газета «Ризоспастис» публикует статью руководителя греческой коммунистической партии Захариадиса, в которой он подчеркивает, что политика, проводимая нынешними правителями Греции, привела не только к фактической потере Грецией независимости, но и поставила под угрозу целостность страны. Греческая реакция пред'являет неосновательные требования к балканским соседям и в то же время молчит об Италии, причинившей стране столько ущерба, и забывает о греческом Кипре потому, что это выгодно её хозяевам.

Захариадис приводит факты и заявления нынешних правителей Греции, свидетельствующие об их враждебности по отношению к другим балканским странам, и далее заявляет, что «как плацдарм против Балкан и Восточной Европы Греция не может существовать, даже если она пользуется поддержкой со стороны Англии и Америки». Он подчеркивает, что компартия стоит за независимость и целостность страны и поддерживает её национальные требования, но, пишет он, до тех пор, пока Грецией правят монархо-фашисты, иностранные агенты и поджигатели войны, её целостность и независимость будут в непосредственной опасности. В заключение подчеркивается, что для того, чтобы рассеялись тучи над Балканами, англичане должны покинуть Грецию.

Заявления греческих политических деятелей

АФИНЫ, 10 сентября. (ТАСС). Печать греческих республиканцев продолжает приводить много фактов, свидетельствующих о фальсификации и применении грубого насилия во время недавнего референдума. Так, газета «Вима» опубликовала письмо депутата, члена либеральной партии Биракиса, который сообщает, что в селе Профити, где было всего 250 сторонников монархии, за короля под угрозой оружия было подано 662 голоса, а за республику только 6.

В другом письме описывается, как происходило голосование в деревне Вая, в районе Фив. Жандармы пускали избирателей только до дверей избирательного участка, спрашивали у них документы и сообщали их имена судебному представителю комиссии. Тот делал соответствующую отметку в списке, и сам опускал в урну бюллетень за возвращение короля.

Лидер либеральной партии Софулис опубликовал заявление, в котором указывается, что референдум не разрешит окончательно вопроса о режиме, поскольку этот референдум лишен морального авторитета и не может считаться неоспоримым.

ЭАМ, социалистическая партия, ЭЛД, левая республиканская партия Софианопулоса, а также генерал Пластирас заявили, что результаты референдума являются плодом насилия и фальсификации.

КПП порвала с Международным бюро труда

Заявление Мэррея

НЬЮ-ЙОРК, 10 сентября. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Юнайтед Пресс из Чикаго, председатель Конгресса производственных профсоюзов (КПП) Мэррей, выступая 8 сентября на конференции делегатов «Об'единенных рабочих сталелитейной промышленности Америки» от штатов Индиана и Иллинойс, заявил, что КПП порывает отношения с Международным бюро труда (МБТ).

Заявление Мэррея последовало за рекомендацией министра труда Швелленбаха о том, чтобы американские профсоюзы на конференции Международного бюро труда в Монреале представляла Американская федерация труда (АФТ).

Распределение мест в общинных представительствах федеральной земли Саксония

БЕРЛИН, 10 сентября. (ТАСС). Газеты поместили сообщение о распределении мест в общинных представительствах федеральной земли Саксония в результате общи... выборов. Согласно этому сообщению ... сельских местностях социалистическая ...ная партия Германии (СЕПГ) получ... 22.494 места, либерально-демократическ... партия (ЛДП) — 2.190, христианско-демократический союз (ХДС) — 3.522, комитет крестьянской взаимопомощи — 1.111 и женский комитет — 39 мест.

Несколько другое соотношение можно наблюдать в городах. Так, СЕПГ в городских районах получила 490, ЛДП — 335, христианско-демократический союз (ХДС) — 231, женский комитет — 2 и «Культурбунд» — 2 места.

ШВЕЙЦАРСКИЕ ДРУЗЬЯ ФАШИСТОВ

ЖЕНЕВА, 8 сентября. (Соб. инф.). После низвержения фашистского режима в Италии многим фашистским главарям не без явного попустительства со стороны итальянских реакционеров удалось скрыться.

Здесь стало известно, что в Швейцарии укрывается сейчас один из таких видных фашистов, ближайший сообщник Муссолини — Горгона Франко. Он проживает под вымышленным именем князя Сицилийского. Покровительство высокопоставленных лиц помогло этому последователю дуче получить фальшивые документы. Оказалось, что у него на руках швейцарский паспорт с аргентинской «визой». Горгона Франко не единственный фашистский бандит, нашедший убежище в Швейцарии. Повидимому, фашисты сохранили в этой стране немало друзей, которые сейчас «по старой дружбе» укрывают их. При этом они ничем не рискуют.

Однако характер этого типичного для нынешнего времени швейцарского гостеприимства давно уже стал известен широким кругам мировой общественности.

2

НКВД СССР

Ф. Ф. Ф. 299

„19“ августа 1945 г.

№ 964

гор. Грец.

Видом на жительство служить не может

Действительно по „____“ _____ 1945 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Трогмаз Анне Николаевне
(фамилия, имя, отчество)

1903 года рождения,

Сумская обл. Шалыгинского р-н с. Сварков.
(место рождения)

в том, что он по прибытии из Австрии

с „3“ июня 1945 г. по „____“ _____ 1945 г.

содержался в Ф. Ф. Ф. №299 г. Грец.

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумскую обл. Шалыгинский р-н с. Сварков.
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись)

3

Г. С. С. Р.
Сумская обл.
Шалыгинский р-н
Сварковский с/сов.
10/IX-45 г.

Справка.

Дана Сварковским с/советом гр-ки Богомаз Анне Николаевны 1903 г. р. в том, что она действительно житель с. Сварково. До оккупации работала в колхозе, во время оккупации занималась тоже сельским хозяйством. В 1943 году 5 июня была угнана в Германию, и там проживала до 3 мая 1945 года, то есть до освобождения войсками Красной армии, и в настоящее время прибыла домой.

В полиции как она, а также с ее сродственников никто не служил.

Что Сварковский с/сов. удостоверяет.

Справка дана для представления Шалыгинского Н.К.В.Д.

Пред. с/сов. [signature] Секретарь Каратин

Протокол допроса

1945 года октября 2 дня с. Шалыгено сум. обл. Уч. уполномоченой Шалыгенского ронкво Ереминг с/числа допросил гр-ку которая показала следующие:

Погомаз Анна Николаевна 1903 года рожд. урож. с. Сварково Шалыгенского района сум. обл. из кр-н средняков-колхозница не замужняя украинка м/грамотная б/п не судимая проживает с. Сварково.

Вопрос: раскажите каким образом, когда вы попали в Германию и чем занимались.

Ответ: 5-го июня 1943 года меня угнали в Германию это староса Глама-зда и Борада увезли меня в г. Глухов и оттуда погрузили в эшелон и увезли в Германию г. Фалифу на бумажной фабрике и я работала на фабрике потом меня забрали до баура с. Фенбек и работали по крестьянству до освобождения красной Армией и направили в г. Градца

Погомаз

Откуда я поехала домой
Таким образом я попала в Германию
и приехала домой 4 Августа 1945 года
Голмаз

Вопрос: Что вы можете дополнить
на заданные вам вопросы
Ответ: я дополнить больше ничего
не имею в протоколе записано
с моих слов верно. Мне зачитан
в чем расписуюсь — Голмаз

Допросил: Уполномоченный Шалыгинского
РОНКВД Пфрис

5

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Богомаз Анна Николаевна Не меняла
2. Год, месяц и число рождения	1903 25 мая
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	Сумская обл. Шалигинского р-н. г. Сварков
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	По месту рождения. Там же.
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	Украинка.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/п.
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	б/п.
8. Образование, когда, где учился, что окончил	Окончила 1 кл. 1913 году в г. Сварков.
9. Профессия, специальность	Не имею.
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судима.

11. Сведения о трудовой деятельности до эккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
I-39.	VII-41г.	Колхозе	разную	Сумской обл. Шалигинский р-н г. Сварков.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	При оккупации селов в VII-41г.
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	Не вызывали

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес места жительства
Поступления	Увольнения			
Даты не помню.		в Колхозе		Сумская обл. Шалигинский р-н. деревня Сварков.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	По мобилизации V-42г.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	Не вызывалась.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Дат	не	1. Бауэр. фамилию не помню.	Австрия. место не помню.	разную
помню.		2. Бумажная фабрика	Австрия г. Филлах.	разную

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	Не служила.
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя., отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	Не знаю.
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	Передана союзным командованием 3-VI-45

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно)
Богомаз Клавдия Николаевна	60	мать	Сумская обл Шалечинский д. Сварков.	
Пятигор. Матрена Николаевна	24	сестра	там же	
Васькин. Анастасия Николаевна	19	сестра	там же.	
Богомаз Николай Николаевич	46.	брат.	там же	

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б). Никому в). Никому.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Ничего.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Сумская обл. Шалигинский р-н д. Сварков.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	1. Паспорт Немецкий №924. 2. Рабочая карта от 20.6-43. 3. Справка от бецэра 4. Документ неизвестного происхожд. №[illegible] 5. Повестка о выезде в Германию

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.



Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Место для фотокарточки

Подпись опрошенного [illegible]

Анкета заполнена «14» июня 1945 г. в

№299. г. Грац Австрия проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

мл. л-том Ремизовым И.

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

[illegible]

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«16» июня месяца 1945 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

Багомоз А.Н. находясь на оккупированной

(фамилия, инициалы)

территории противника ничем себя не скомпрометировали

РЕШЕНИЕ: Направить к избранному месту жительства.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ ст. о/у. НКВД СССР л-т г/б. Голохматов

(должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: ст. о/у. ОКР „смерш" ст. л-т Шубто

(должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

7

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

X
8

Gilt nicht als Reisebescheinigung.

Arbeitsamt Villach

Villach, den 23.Mai 45

R ü c k k e h r - b e s c h e i n

Der russische Staatsangehörige Bogomas Anna
geb. 1903 in Wsarkow war als Land-
arbeiterin bei Kobentschitz,Pulpitsch vom 20.6.43 bis 20.5.45 in Beschäftigung.

Ich bitte , die Rückkehr nach Swarkow (Russland)
zu bewilligen .

~~Obige(r) hat keine Ausweispapiere, die ausgehändigt wurden bzw. konnten nicht überprüft werden.~~

Arbeitsamt Villach.

9

XXXII – 85

Verpflichtungsbescheid

Оповещение — обязательство

Name: Bogomaz
Фамилия

Vorname: Anne Анна
Имя

Vatersname: Nikolaewna Николаевна
Отчество

geb. am: 1906
Дата рождения

wohnhaft: Iwaschkowo Варжово
Адрес:

Rayon: Schalischino Малыгино
Район:

Beruf: Landarbeiterin с/х работница
Профессия:

...rnter Beruf:
...иальность:

Aufgrund des Par. 1 der Verordnung des Chefs des G...alstabes des Heeres über Arbeitspflicht

На основании § 1 постановления Начальника Генерального ...ба Германской Армии о трудовой ...

und Arbeitseinsatz im Operationsgebiet der neu besetzten ...biete vom 6. 2. 1943 werden Sie hiermit

и использовании рабочей силы в военных областях вновь занятых ...чных областей от 6 февраля 1943 г. Вы

zur Arbeitsleistung ausserhalb der besetzten Ostgebiete verp...ntet.

настоящим призываетесь стать на работу за пределами занятых ...точных областей.

Ihre Beschäftigung erfolgt im Rahmen eines ordnungsmässigen Arbeitsverhältnisses bei tariflicher

Ваша работа будет происходить в рамках установленных законом условий работы при тарифной ставке.

Entlohnung.

Die Verletzung Ihrer Arbeitspflicht unterliegt nach Par. 16 obiger Verordnung strenger Bestrafung.

Нарушение вашего рабочего обязательства влечет за собою, на основании § 16 вышеуказанного постановления суровое наказание.

Schalischino, den 15/VI-43
, дня

Der Leiter der Arbeitsbehörde.
Начальник Биржи труда.

Transport am:

Tr. Nr.:

I.

Vorgeschlagen wird Arbeitseinsatz in .....

Landwirtschaft — Industrie — Haushalt — Reic bahn .....

als .....

-B- 11 X X X

II.

Ärztliches Gutachten.

A. Vorgeschichte

Behandelt wegen: Wann:

Tuberkulose — Verdacht

Trachom — V

Typhus — V

Ruhr — V

Lues — V

Gonorrhoe — V

Krätze — V

B. Krankhafter Befund:

C. Ärztliches Urteil:

Tauglich für ..... ja — nein

Lagerfähig ..... ja — nein

Nachuntersuchung am: .....

.....

(Unterschrift des Arztes)

Arbeitskarte

für ..... Arbeitskräfte

aus .....

linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger



15.000 12. 42 — Q/0064

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. Gr. B.

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Bogomas

Vor (Ruf-) name: Anna

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am 1903 in _____

~~männlich~~, weibl. ledig, verh., verw., gesch.

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarb)

Volkszugehörigkeit: _____

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Swarkow

Kreis: Sumska

Wohnhaft: Pulpitsch Post Velden
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Landarbeiterin

Arbeitsbuch-Nr.: A _____

Arbeitsstelle: Kobentschitz Valentin
Besitzer in Pulpitsch Post Velden Kre
Kreis Villach

Trpt-Nr.: Im Inl. seit 20.6.43

Ausgestellt am 1.3. 1945.

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Villach

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Q/0053

11

Пролетарі всіх країн, єднайтеся!

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ
РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

**ПАРТІЙНИЙ АРХІВ
СУМСЬКОГО ОБКОМУ
КОМПАРТІЇ УКРАЇНИ**

м. Суми, 244030, вул. Горького 21/1

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА

**ПАРТИЙНЫЙ АРХИВ
СУМСКОГО ОБКОМА
КОМПАРТИИ УКРАИНЫ**

г. Сумы, 244030, ул. Горького, 21/1

№ _____

З. 1026, Т. 500, :

12

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

Удостоверение личности

Nr. 924

Gültig bis 28 Juli 19

Действительно до

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

— Die Bogomas
Гр-ка Богомаз
— Frau Dina
Имя Анна Николаевна
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in Dorf Swarkow, Straße / Platz Nr.
Проживает в С. Сварков улица / площадь
Rayon Schaligin
Район Шалыгинский
Beruf Gemeinearbeiterin
Профессия Домработница
Geboren am Jahre 1903 in Dorf Swarkow
Родился / -лась 1903 г. с. Сварков
Rayon Schaligin
Район Шалыгинский

Sohn / Tochter des .....
Сын / дочь гр-на

und der ..... geborene .....
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainerin
Национальность: Украинка

Konfession Orthodox
Вероисповедание православная

Statur ..... Größe mittlere
Стан рост средний

Haare schwarz Augen braun
Волосы черные Глаза карие

Andere Kennzeichen reine
Особ. приметы нет

wurde am 28/XII 194..
день, месяц, год

von der Gemeinde Zwarycze
при общине с. Заречье

unter Register Nr. 1 erfaßt
внесен / -а в список под №

Stempel
Печать

....., den ..... 194...
день, месяц, год

.....
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Zeiter Passabteilung
Нач. пасп. отд.

114

Am 9. Februar tritt Anna Pahamas
bei mir in Dienst.

Landwirt Valentin Bobentschitsch
Pulpitsch N 2.

Post: Eggenden bei
Velden.

Allowed to travel with W.B. Transport

Form M.G./P.S./A.13.

MILITARY GOVERNMENT

AUSTRIA

PERMIT

MILITÄRREGIERUNG

ÖSTERREICH

ERLAUBNIS 15

No. 191098

NAME:
(*Vor- und Zuname*): Bogomas Anna

ADDRESS:
(*Anschrift*): Kostenberg

IDENTITY CARD: Type
(*Art des Ausweisdokumentes*) Ausweis No.
Nr. —

IS PERMITTED TO (ist berechtigt)

* (a) TRAVEL FROM: Velden TO: Villach-Gerberstr. 13
(*von*) (*nach*)

* (b) AND RETURN
(*und zurück*)

* (c) TRAVEL WITHIN AN AREA OF: KMS FROM:
(*innerhalb einer Zone von*) (*Km. von*)

* (d) Travel WITHIN THE GAU(E) OF:
(*innerhalb des Gaues/der Gaue*) *zu reisen.*

* (e) BE OUT OF DOORS DURING THE HOURS OF CURFEW
(*Während des Ausgehverbotes ausser Haus zu sein*)

FOR THE PURPOSE OF: (*zwecks*):

(In English) being repatriated

(In German) Repatrierung

DATE OF ISSUE:
(*Ausstellungsdatum*): 3 June 45 DATE OF EXPIRY
(*gültig bis*): 9 June 45

SIGNATURE AND RANK OF ISSUING OFFICER
(*Unterschrift und Rang des Ausstellers*) Anthrie Capt.

DESIGNATION AND LOCATION OF ISSUING OFFICER
(*Bezeichnung und Amstanschrift des Ausstellers*) M.G.O. Velden

SIGNATURE OF HOLDER:
(*Unterschrift des Inhabers*): Rodowicz

NOT YET
OFFICE STAMP
(*Amtsstempel*)
ISSUED

* Strike out whichever is not applicable.
Nicht Zutreffendes ist zu streichen.

PSS A 4323 2M x 50 x 2 4-45

Народний Комісаріат Внутрішніх Справ | Народный Комиссариат Внутренних Дел

Управління НКВС | Управление НКВД

Шалигинское | Шалыгинское

Відділення | Отделение

12 ноября 1946.

Нач Шалыгинского ромвд капитану тов. Николаеву с Шалыгино.

Прошу проверить по Вашим учетам репатрианта Богамаз Анну Николаевну год рожд 1903 урожд с. Сварково.

И сообщить какими компроматерьялами вы располагаете на проверяемого. С ответом прошу не задерживать.

Нач. Шалыгинского ромвд
ст. л-т Ларионов

"УТВЕРЖДАЮ"
Председатель районной проверочно-фильтрационной комиссии
(Маяцкий)
Ларионов
1945 г.
10 января

17

Заключение

(по фильтрационному делу)

село Шалыгино „10" Декабря 1945 года

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Шалыгинском районном отделении НКВД, рассмотрев пр. фильтрац. дело на Богомаз Анну Николаевну гражданина прибывшего к месту постоянного жительства в село Сварково Шалыгинского района Сумской области „2" октября 1945 г. и найдя, что Богомаз Анна Николаевна будучи на оккупированной территории, связи с немецкими властями не имела, компр. материалов не установлено

руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР № 00708/00268 от 16 июня 1945 года

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать гр-ку Богомаз Анну Николаевну проверенной на нее дело сдать в 1й спец. отдел УМВД сумской области

2. Передать дело на гр. Хранения в архиве.

3.

Члены комиссии: Попов
Лопев

Архивное № 11297

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел [illegible]

Согласен:

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

подп. Резинов

VIII 1957 г.

1. Фам. Богомаз

2. Имя Анна

3. Отч. Николаевна

4. Год рожд. 1903 5. Место рожд. Сумская обл. Шалегинский р-н с. Сварков

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Шалегинский р-н с. Сварков

7. Проф. (спец.) Колхозница

8. Парт. б/п 9. Нац. Украин 10. Гражд. СССР

11. За границей был с V 1942 г. по V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Австрия работала у хозяина

Иванов

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 18

Село / Город № 299

Область г. Грац

Республ. Австрия

фильтрацию прошел

с 14 июня 1945 г.

по ..... 19 г.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл ..... 19 г. УССР Сумская обл

(указать точный адрес куда)

направлен Машинский р-н г. Сварки

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой

.....

лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....

в .....

(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 18 аркушів

(вісімнадцять)

"10" 06 2026 р.

Посада провід. архівіст

Підпис

Ap 38